

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

00392293

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

- استخدامات المنتج : تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
استخدام المادة/المستحضر : كسوة.  
استخدامات لا يُنصح بها : المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : ndpic@sfda.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

تصنيف وفقاً للتعميم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Lact., H362  
STOT SE 3, H335  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410

المُنْتَج مصنف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

تحذير

الرمز : 00392293	31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)																	
<b>القسم 2: بيان الأخطار</b>																		
بيانات التحذير :	سائل وبخار لهوب. يسبب تهيج الجلد. يسبب تهيجاً شديداً للعين. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. قد يسبب التهاب أو الترنيح. قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.																	
الوقاية :	تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. يجب تجنب اللمس خلال الحمل أو خلال الإرضاع.																	
تجمع المواد المنسكبة :	يختزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.																	
التخزين :	تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.																	
التخلص من النفاية :	P210, P273, P263, P391, P403 + P233, P501																	
عناصر التوسسيم التكميلية :	تحتوي 1,3-methacrylate methyl ,bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene-1,3 و n-methacrylate butyl قد يحدث تفاعل تحسسي.																	
المُلحِّق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلال وحالات معينة خطيرة :	غير قابل للتطبيق.																	
يُراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال :	غير قابل للتطبيق.																	
تحذير لمسي من الخطير :	غير قابل للتطبيق.																	
<b>متطلبات التغليف الخاصة</b>																		
غير قابل للتطبيق.																		
<b>2.3 الأخطار الأخرى</b>																		
المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :	This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.																	
الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف التعرض المطول أو المتكرر :	قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.																	
<b>القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات</b>																		
3.2 خلاط :																		
<table border="1"> <thead> <tr> <th>النوع</th> <th>التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة</th> <th>التصنيف</th> <th>%</th> <th>المعرفات</th> <th>اسم المكون/المنتج</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[1]</td> <td>EUH066: C ≥ 20%</td> <td>Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066</td> <td>≥25 - ≤50</td> <td># REACH 01-2119455851-35 المفروضة الأوروبية: 918-668-5 128601-23-0 :CAS</td> <td>C9 ,Hydrocarbons 0.1% &gt; aromatics كومين</td> </tr> <tr> <td>[1] [2]</td> <td>تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر</td> <td>Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319</td> <td>≥10 - ≤25</td> <td># REACH 01-2119488216-32 المفروضة الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS</td> <td>xylene</td> </tr> </tbody> </table>	النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج	[1]	EUH066: C ≥ 20%	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119455851-35 المفروضة الأوروبية: 918-668-5 128601-23-0 :CAS	C9 ,Hydrocarbons 0.1% > aromatics كومين	[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119488216-32 المفروضة الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	xylene
النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج													
[1]	EUH066: C ≥ 20%	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119455851-35 المفروضة الأوروبية: 918-668-5 128601-23-0 :CAS	C9 ,Hydrocarbons 0.1% > aromatics كومين													
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119488216-32 المفروضة الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	xylene													
Arabic (AR)	الإمارات العربية المتحدة	17/2																

: الرمز

00392293

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2024

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

alkanes, C14-17, chloro	# REACH 01-2119519269-33 المفروضية الأوروبية: 287-477-0 85535-85-9 :CAS X-602-095-00 فهرست:	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412  Lact., H362 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH066	متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزم] = 10	[1] [3] [4]
ethylbenzene	# REACH 01-2119489370-35 المفروضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست:	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	H225, 2 .Liq. Flam H332, 4 .Tox Acute (H373, 2 RE STOT امتصاص الكيس المخفي) H304, 1 .Tox .Asp H412, 3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
2-methoxy-1-methylethyl acetate	# REACH 01-2119475791-29 المفروضية الأوروبية: 203-603-9 108-65-6 :CAS 607-195-00-7 فهرست:	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	# REACH 01-2119962189-26 911674-82-3 :CAS 616-198-00-2 فهرست:	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1] [2]
methyl methacrylate	# REACH 01-2119452498-28 المفروضية الأوروبية: 201-297-1 80-62-6 :CAS 607-035-00-6 فهرست:	$\leq 0.30$	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	-	[1] [2]
n-butyl methacrylate	# REACH 01-2119486394-28 المفروضية الأوروبية: 202-615-1 97-88-1 :CAS 607-033-00-5 فهرست:	$\leq 0.30$	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335  انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	-	[1] [2]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أي مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيelin: تغطي العديد من تسجيلات REACH المادة المسجلة في ريشت مع أيزومرات الزيelin ، ايثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene و m-xylen 01-2119486136-34 ، 01-2119486136-33 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيelin ، 01-2119539452-40

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي  
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تقي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفروضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تقي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفروضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

This mixture contains  $\geq 1\%$  of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

الفصل الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أول الثياب والأذنـة الملوثـة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترـف بها. يراعى عدم استخدام المذيبـات أو المـرـقـات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

**حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذنـة لا تزال موجودـة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوـي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامـه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتآثيرات، الحاد منها والمتأخر

##### آثار صحية حادة كاملة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

يسبب تهيـجـ الجـلـ. يـزـيلـ دـهـونـ الجـلـ.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

المـأـلمـ أو تـهـيـجـ

الـدـمـعـانـ

احـمـارـ

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهـيـجـ المـسـلـكـ التنـفـسيـ

الـسـعـالـ

غـثـيانـ أو نـقـيـوـ

صـدـاعـ

نـعـاسـ/إـعـيـاءـ

دوـخـةـ/دوـارـ

فقدـانـ الـوعـيـ

وزـنـ جـنـيـنيـ منـخـفـضـ

زيـادـةـ فيـ وـقـيـاتـ الـأـجـنـةـ

تشـوهـاتـ هيـكـلـيـةـ

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهـيـجـ

احـمـارـ

الـجـفـافـ

الـشـقـقـ

وزـنـ جـنـيـنيـ منـخـفـضـ

زيـادـةـ فيـ وـقـيـاتـ الـأـجـنـةـ

تشـوهـاتـ هيـكـلـيـةـ

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزـنـ جـنـيـنيـ منـخـفـضـ

زيـادـةـ فيـ وـقـيـاتـ الـأـجـنـةـ

تشـوهـاتـ هيـكـلـيـةـ

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

- عال الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  
لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المحاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاويات، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتتأثير بها طويلاً الأمد.

يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد/أكسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدون على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر.

استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.  
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحرائق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها.أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام أسمهم الإشارة الوصمبية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء تنفس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المحاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المحاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بجاز الله بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الإقرار من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحمورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق وللواحة المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسك.

الرمز : 00392293

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.4 مرجع للأسam الأخرى :

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في حال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تحجب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. تحجب الملامسة خلال العمل أو أثناء الإرتفاع. يُراعى تحجب ملامستها الأعين والجلد والثياب. تحجب استنشاق البخار أو الرذاذ. تحجب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء مناسف مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بحاكم عند عدم استخدامها. يُراعى التخزين والستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتغال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، وتناول المواد) غير قابلة ل الانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتخزين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتخزين. اخلع الثياب المؤثثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :  
خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منزولة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحان. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعي الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعي على الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

0.1% > aromatics ,C9 ,Hydrocarbons كومين

Labor of Ministry (فرنسا, 9/2023) C6-C12] en [hydrocarbures (9/2023]

8 ساعات: 1000 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: بخار.  
15 دقيقة: 1500 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: بخار.

xylene purs] ,mixtes isomères ,[xylènes (9/2023) Labor of Ministry (فرنسا, 9/2023)

تمتص عن طريق الجلد.

15 دقيقة: 442 مج / م<sup>3</sup>.

15 دقيقة: 100 جزء من المليون.

8 ساعات: 221 مج / م<sup>3</sup>.

8 ساعات: 50 جزء من المليون.

ethylbenzene

(فرنسا, 9/2023) Labor of Ministry (تمتص عن طريق الجلد.

8 ساعات: 20 جزء من المليون.

8 ساعات: 88.4 مج / م<sup>3</sup>.

15 دقيقة: 442 مج / م<sup>3</sup>.

15 دقيقة: 100 جزء من المليون.

2-methoxy-1-methylethyl acetate

(فرنسا, 9/2023) Labor of Ministry (تمتص عن طريق الجلد.

15 دقيقة: 550 مج / م<sup>3</sup>.

15 دقيقة: 100 جزء من المليون.

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

8 ساعات: 275 مج / م<sup>3</sup>.

8 ساعات: 50 جزء من المليون.

(فرنسا, 9/2023) Labor of Ministry

8 ساعات: 50 جزء من المليون.

8 ساعات: 205 مج / م<sup>3</sup>.

دقيقة: 100 جزء من المليون.

دقيقة: 410 مج / م<sup>3</sup>.

methyl methacrylate

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
xylene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu</p> <p>values limit threshold quality air Occupational .A4 isomers] p &amp; m ,o [xylene (7/2016</p> <p>15 STEL دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> <p>8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين [جميع الإيزوميرات]</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>p-[TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023) A4 [p-xylene containing mixtures and xylene</p> <p>8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> <p>السمع والاتزان.</p>
1,2,4-trimethylbenzene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu</p> <p>values limit threshold quality air Occupational isomers] (mixed benzene [trimethyl (7/2016</p> <p>8 ساعات: 123 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>8 ساعات: 25 جزء من المليون.</p> <p>A4 (7/2023) TLV ACGIH 8 ساعات: 10 جزء من المليون.</p>
titanium dioxide	<p>- OSHAD - Dhabi Abu</p> <p>values limit threshold quality air Occupational .A4 (7/2016</p> <p>8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006)</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>.A3 (7/2023) TLV ACGIH 8 ساعات: 2.5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particles finescale ,fraction respirable</p>
ethylbenzene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu</p> <p>values limit threshold quality air Occupational .A3 (7/2016</p> <p>15 STEL دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون.</p> <p>8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006)</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>.A3 (7/2023) TLV ACGIH 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> <p>السمع والاتزان.</p>
mesitylene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu</p>

<p>الرمز : 00392293</p> <p>1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene methyl methacrylate</p>	<p><b>values limit threshold quality air Occupational isomers] (mixed benzene [trimethyl (7/2016 isomers]) (الامارات العربية المتحدة, 8 ساعات: 123 ملجم / م³). متوسط مُرجح زمنيا: 3 ملجم / م³ (الكسر القابل للتنفس). متوسط مُرجح زمنيا: 10 جزء من المليون.</b></p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 8 ساعات: 10 جزء من المليون.)</b></p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة) (7/2023) (الولايات المتحدة, 8 ساعات: 205 ملجم / م³). متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 50 جزء من المليون.</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu A4 (7/2016 (الامارات العربية المتحدة, 8 ساعات: 410 ملجم / م³). دقيقة: 15 STEL 15 STEL (الامارات العربية المتحدة, 8 ساعات: 100 جزء من المليون).</b></p> <p><b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</b></p> <p><b>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 410 ملجم / م³. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</b></p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023) (الولايات المتحدة, 8 ساعات: 50 جزء من المليون.</b></p> <p><b>15 STEL (الامارات العربية المتحدة, 8 ساعات: 100 جزء من المليون).</b></p>
---	---

### xylene

### BEI DOL (جنوب إفريقيا, 3/2021)

[xylenes] (3/2021) BEI . وفت أخذ العينات: [urine in] acid methylhippuric ,creatinine g/g 1.5 :BEI .shift of end

### ethylbenzene

### BEI DOL (جنوب إفريقيا, 3/2021)

,creatinine g/g 0.15 :BEI . وفت أخذ العينات: [urine in] acid phenylglyoxylic and acid mandelic of sum .shift of end

#### إجراءات المتابعة الموصى بها

تتبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوبي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوبي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يسخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيماوية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الشاباك التي يتحمل ثلثها. يُراعي غسل الشاباك الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

#### أدوات حماية الوجه/العين

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيماوية إذا ثبتت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تغيراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن اختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

#### قفازات

الرمز : 00392293

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

عند المناولة المتكررة أو المطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

مُوصى بها: حوكولي فينيل (PVA), ®Viton، مطاط البوتيل  
قد تُستخدم: مطاط التيترييل، كلوروربرين

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. الأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفروف وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية :** ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنفان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**ضوابط التعرض البيئي :**

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

: **الحالة الفيزيائية** سائل.  
: **اللون** عديدة.  
: **الرائحة** أروماتية.  
: **عتبة الرايانة** غير متوفرة.  
: **نقطة الانصهار/نقطة التجمد** غير محددة.  
: **نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان**  $>37.78^{\circ}$

غير محددة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: **القابلية على الاشتعال** غير متوفرة.  
: **الحدود العليا الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار** غير قابل للتطبيق.

كأس مغلق: 34°

النقطة الوميض	اسم المكون	°	ف	الطريقة
: درجة حرارة الاشتعال الذاتي	> aromatics ,C9 ,Hydrocarbons كومين 0.1%	470 إلى 280	878 إلى 536	

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

: درجة حرارة الانحلال  
: درجة تركيز الحامض  
: الزوجة

بياميكيّة (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي ( $^{\circ}40$ ):  $s^2/mm 21 <$ )

#### الذوبانية (نيات)

النتيجة
غير قابل للذوبان

: معامل تفريق الأوكتانول/الماء غير قابل للتطبيق.

#### الضغط البخاري

اسم المكون	ضغط البخار عند 50 درجة مئوية			الطريقة
	مم زنبق	كيلوباسكال	مم زنبق	
ethylbenzene	9.30076	1.2		

#### الكثافة النسبية

1.04

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

: **الخواص الانفجارية** المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشغيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
: **خواص مؤكسدة** لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسداً.

: **حجم الجسيمات المتوسط** غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

: **10.1 التفاعلية**

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: **10.2 الثبات الكيميائي**

المنتج ثابت.

: **10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة**

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: **10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها**

قد تولد نوافع تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: **10.5 المواد غير المتواقة**

لكي تتنافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة ، فلوبيات قوية، أحماض قوية.

: **10.6 نوافع الانحلال الخطيرة**

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons	LD50 جلدي	أرنب - ذكور, إناث	< 2000 مج / كجم	
xylene	LD50 بالفم	فأر	8400 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	1.7 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	4.3 جرام / كجم	-
alkanes, C14-17, chloro	LC50 استنشاق بخار	فأر	< 48.17 جرام / م³	1 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	< 5 جرام / كجم	-
ethylbenzene	LC50 استنشاق بخار	فأر	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	17.8 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3.5 جرام / كجم	-
2-methoxy-1-methylethyl acetate	LC50 استنشاق بخار	فأر	30 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	< 5 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	6190 مج / كجم	-
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene methyl methacrylate	استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	< 5.08 مج / لتر	4 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فأر	< 78000 مج / م³	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	< 5 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	< 7872 مج / كجم	-
n-butyl methacrylate	LC50 استنشاق غاز.	فأر	4910 جزء من المليون	4 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فأر	< 29000 مج / م³	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	10.2 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	16 جرام / كجم	-

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 11: المعلومات السامة

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملحوظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرتب	-	mg 500 24 ساعات	-

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الأغشى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستحسان

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجهاز التنفسى

### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### السرطانة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### السمية التناولية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### القابلية على التسبب في المرض

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
xylene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
methyl methacrylate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
n-butyl methacrylate	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المخي

### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

اسم المكون/المنتج	النتيجة
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

### معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

### استنشاق

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

### الابتلاع

يسكب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

### لامسة الجلد

يسكب تهيجاً شديداً للعين.

### لامسة العين

### أعراض متعلقة بالخصوصية السمية والكيميائية والفيزيائية

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 11: المعلومات السامة

: استنشاق :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تُهيج المُسْلَك التنفسي  
السعال  
غثيان أو نقيمة  
صداع  
نعاًس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

: الابتلاع :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

: ملامسة الجلد :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

: ملامسة العين :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدعان  
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة :

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة :

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة :

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة :

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

**الاستنتاجات/الملخص**

: عامة : الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتُهيجه وتشققه وأو التهابه.  
: السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
: التأثير على الجنين : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
: السمية التناصيلية : قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.  
: المعلومات الأخرى : غير متوفرة.  
العرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاًس والغثيان، وقد يُضفي إلى فقدان الوعي أو الموت. تتجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

: الرمز

00392293

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 31

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 11: المعلومات السامة

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
0.1% > aromatics ,C9 ,Hydrocarbons ethylbenzene	حد 9.2 LC50 مج / لتر EC50 1.8 مج / لتر ماء عنز م زمن NOEC 1 مج / لتر ماء عنز	السمك براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	96 ساعات 48 ساعات -
2-methoxy-1-methylethyl acetate	حد 134 LC50 مج / لتر ماء عنز	السمك - mykiss Oncorhynchus	96 ساعات
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	حد 100 LC50 < 100 مج / لتر	السمك	96 ساعات

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	اللقيحة
,C9 ,Hydrocarbons 0.1% > aromatics ethylbenzene	-	28 أيام - % 78	-	
2-methoxy-1-methylethyl acetate	-	10 أيام - بسرعة - % 79	-	-
	-	28 أيام - بسرعة - % 83	-	-

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المائى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل الحبوي
0.1% > aromatics ,C9 ,Hydrocarbons xylene	-	-	بسربعة
ethylbenzene	-	-	بسربعة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	-	-	بسربعة

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
0.1% > aromatics ,C9 ,Hydrocarbons xylene	4.5 إلى 3.7 3.12	2500 إلى 10 18.5 إلى 7.4	على مُنخفض
alkanes, C14-17, chloro ethylbenzene	8.3 إلى 4.7 3.6	- 79.43	على مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
methyl methacrylate	1.38	-	مُنخفض
n-butyl methacrylate	2.99	-	مُنخفض

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

: مُعامل تقاس التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

: التحركيّة

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
xylene	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	مُعيّنة
alkanes, C14-17, chloro	SVHC (مرشح)	مُعيّنة	مُعيّنة	مُعيّنة	SVHC (مرشح)	مُعيّنة	مُعيّنة
ethylbenzene	لا	N/A	لا	نعم	لا	N/A	لا
2-methoxy-1-methylethyl	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
acetate	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
1,3-bis[12-hydroxy-	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
octadecamide-N-methylene]-	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
benzene	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
methyl methacrylate	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
n-butyl methacrylate	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء  
غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثالياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما ممكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يراعى التخلص من الفانوس والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما ممكن. ينبعى أن يعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

#### تغليف مختلط

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصاصاتها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

#### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعرفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes. (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic)	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.		

#### معلومات إضافية

**ADR/RID :** علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\leq 5$  لتر أو  $\leq 5$  كغم.  
**: كود النفق** (D/E)

**IMDG :** The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

**IATA :** قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم**: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.7 النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**: غير قابل للتطبيق.

#### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

#### الملاحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

#### مواد مقلقة للغاية

خاصية داخلية المنشأ	اسم المكون	الوضعية	رقم مرجع	تاريخ المراجعة
PBT	medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon chain lengths within the range from C14 to C17	مرشح	D(2021) 4569-DC	7/8/2021
vPvB	medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon chain lengths within the range from C14 to C17	مرشح	D(2021) 4569-DC	7/8/2021

**الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحالات معينة خطرة**: غير قابل للتطبيق.

31 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

## Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات :

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

= ATE = تقدير السمية الحادة

= CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

= DNEL = مستوى عدم التأثير الشائق

= EUH = بيان الأخطار الخاصة بتقطيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

= PNEC = تردد عدم التأثير المتوقع

= RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو التردد.
H362	قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.
H373	قد يسبب تهيجاً للأعضاء من خلال التعرض المتكرر أو المتكرر.
H400	سمى جداً للحياة المائية.
H410	سمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/ النظام المترافق عالمياً [(GHS)]

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادي) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Aquatic Chronic 4	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشفط - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Lact.	سمية التناسيلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خالله
Skin Irrit. 2	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
STOT RE 2	سمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	سمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

31 أكتوبر 2024

: تاريخ الإصدار السابق

9 يوليو 2024

: من إعداد

EHS

: نسخة

4

اخلاع مسنونية

: الرمز

00392293

31

أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)

## القسم 16: المعلومات الأخرى

وتستند المعلومات الواردة في صيغة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وت تقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.